



# INSTRUCCIONES

94100314

2022-01-18



## AUDIO H-D CON TECNOLOGÍA ROCKFORD FOSGATE - KIT DE SUBWOOFER PRIMARIO Y SECUNDARIO

### INFORMACIÓN GENERAL

Tabla 1. Información general

Kits	Herramientas sugeridas	Nivel de habilidad <sup>(1)</sup>
76001163, 76001164	Gafas de seguridad, llave dinamométrica, taladro eléctrico, juego de brocas (incluidas de 25/64 pulgadas y 3/4 pulgadas), cinta adhesiva, desbarbador, alcohol isopropílico, trapos de taller limpios, herramienta de corte apropiada (sierra recíproca o sierra de mano)	

(1) Se requieren ajuste a valor de par u otras herramientas moderadoras y técnicas

### CONTENIDO DEL KIT

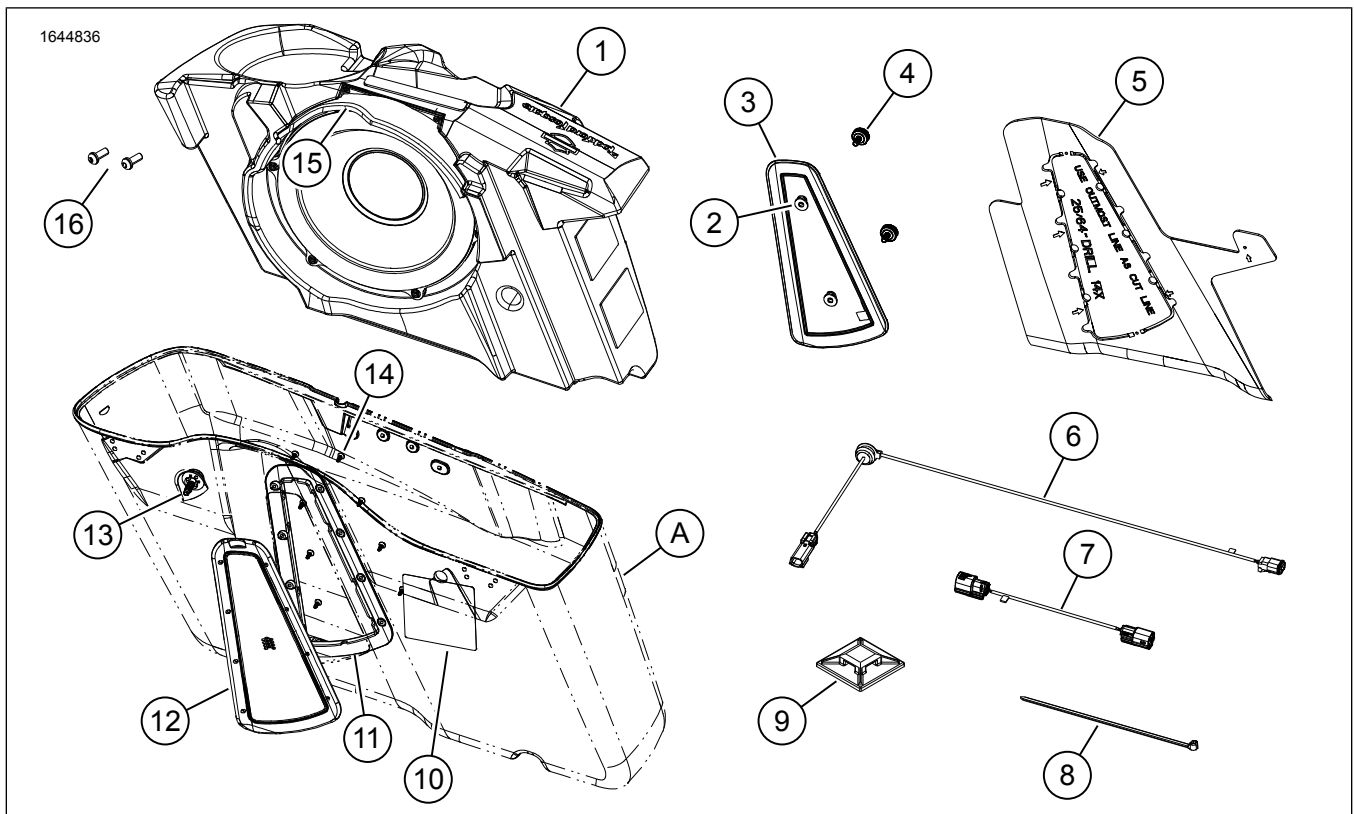


Figura 1. Contenido del kit: Subwoofer, primario (alforja derecha)

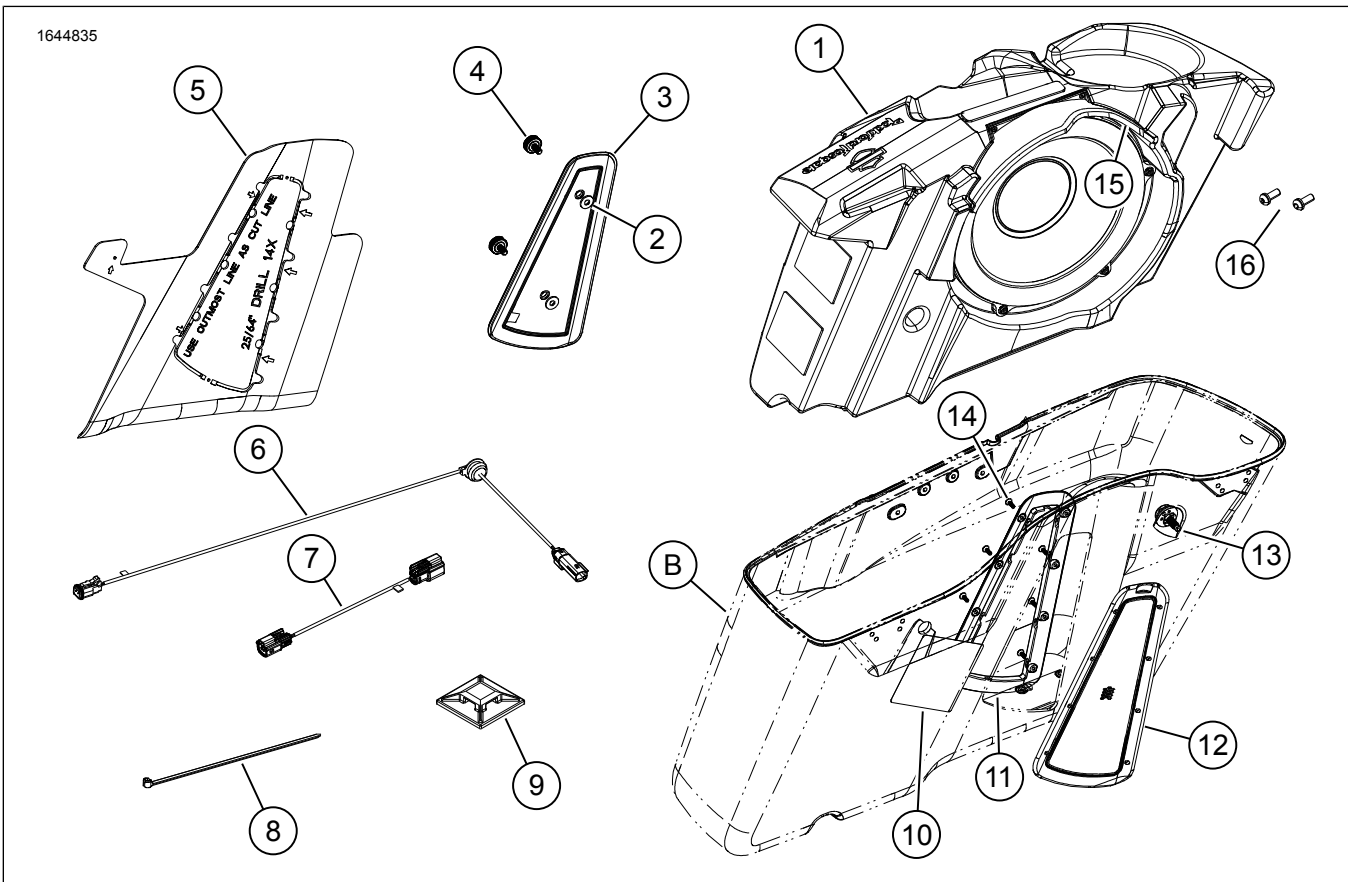


Figura 2. Contenido del kit: Subwoofer, secundario, (alforja izquierda)

**Tabla 2. Contenido del kit: Subwoofer**

<b>Verifica que el kit tenga todos los elementos antes de instalar o quitar las piezas del vehículo.</b>					
<input checked="" type="checkbox"/>	Ar-tícu-lo	Canti-dad	Descripción	N.º de pieza	Notes
<input type="checkbox"/>	1	1	Subwoofer, primario (alforja derecha)	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>		1	Subwoofer, secundario, (alforja izquierda)	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>	2	2	Arandela, EPDM	57765-99	
<input type="checkbox"/>	3	1	Panel de enchufes, derecho	76001188	
<input type="checkbox"/>		1	Panel de enchufes, izquierdo	76001176	
<input type="checkbox"/>	4	2	Tornillo de ajuste manual	10500211	
<input type="checkbox"/>	5	1	Plantilla de perforación, alforja derecha	76001189	
<input type="checkbox"/>		1	Plantilla de perforación, alforja izquierda	76001177	
<input type="checkbox"/>	6	1	Arnés interno	69203012	
<input type="checkbox"/>	7	1	Arnés externo, primario (alforja derecha)	69203031	
<input type="checkbox"/>		1	Arnés externo, secundario (alforja izquierda)	69203032	
<input type="checkbox"/>	8	6	Correa de cables	10065	
<input type="checkbox"/>	9	6	Retén	69200342	
<input type="checkbox"/>	10	1	Etiqueta, sujetador de la alforja	14003212	
<input type="checkbox"/>	11	1	Bisel interior, derecho	76001186	
<input type="checkbox"/>		1	Bisel interior, izquierdo	76001185	
<input type="checkbox"/>	12	1	Conjunto del bisel exterior, derecho	76001187	
<input type="checkbox"/>		1	Conjunto del bisel exterior, izquierdo	76001175	
<input type="checkbox"/>	13	1	Tornillo, montaje de la alforja	10201365	
<input type="checkbox"/>	14	8	Tornillo	10201347	
<input type="checkbox"/>	15	1	Panel de la caja superior, derecho	76001170	
<input type="checkbox"/>		1	Panel de la caja superior, izquierdo	76001193	
<input type="checkbox"/>	16	3	Tornillo roscante	No se vende por separado	
<b>Artículos mencionados en el texto, pero no incluidos en el kit</b>					
<input checked="" type="checkbox"/>	A	1	Alforja derecha		
<input checked="" type="checkbox"/>	B	1	Alforja izquierda		

**NOTA**

Verifique que todo el contenido esté presente en el kit antes de instalar o extraer los artículos del vehículo.

**GENERAL**

**NOTA**

El sistema de audio y los altavoces recién instalados no reproducirán audio a menos que se habiliten con la aplicación

de audio de Harley-Davidson o que los configure un concesionario autorizado Harley-Davidson.

**NOTA**

Las distintas generaciones de altavoces, amplificadores y cableado para los vehículos Harley-Davidson no se diseñaron para funcionar en conjunto ni se probaron para ello. Consulte el catálogo de P&A (piezas y accesorios) para leer recomendaciones de ajuste y consulte con su concesionario para garantizar un rendimiento y una compatibilidad óptimos.

## Modelos

Para obtener información sobre los accesorios de fijación del modelo, consulte el Piezas y accesorios (Piezas y accesorios) catálogo de venta al detalle o la sección de Piezas y accesorios de [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com).

Verificar que se use la versión más actualizada de la hoja de instrucciones. Disponible en: [h-d.com/isheets](http://h-d.com/isheets)

Comuníquese con el centro de soporte para clientes de Harley-Davidson al 1-800-258-2464 (EE. UU. solamente) o al 1-414-343-4056.

## Sobrecarga eléctrica

### ⚠ ADVERTENCIA

Quando instale cualquier accesorio eléctrico, asegúrese de no sobrepasar la clasificación máxima de amperaje del fusible o del disyuntor que protegen el circuito afectado que está siendo modificado. Sobrepasar el amperaje máximo puede ocasionar fallas eléctricas, lo que podría causar la muerte o lesiones graves. (00310a)

### AVISO

Es posible que el sistema de carga del vehículo se sobrecargue al añadir demasiados accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos combinados que funcionan a la vez consumen más corriente eléctrica que los que el sistema de carga del vehículo puede suministrar, el consumo eléctrico puede hacer descargar la batería y dañar el sistema eléctrico del vehículo. (00211d)

Ver Figura 3 , Figura 4 , Figura 7 y Figura 5 . Los sistemas de subwoofer requieren dos canales del amplificador (los amplificadores son de cuatro canales), por lo que la instalación de kits de subwoofer tanto primario como secundario solo puede funcionar con sistemas de dos o cuatro altavoces. Los sistemas de seis altavoces solo funcionarán con el kit de subwoofer principal.

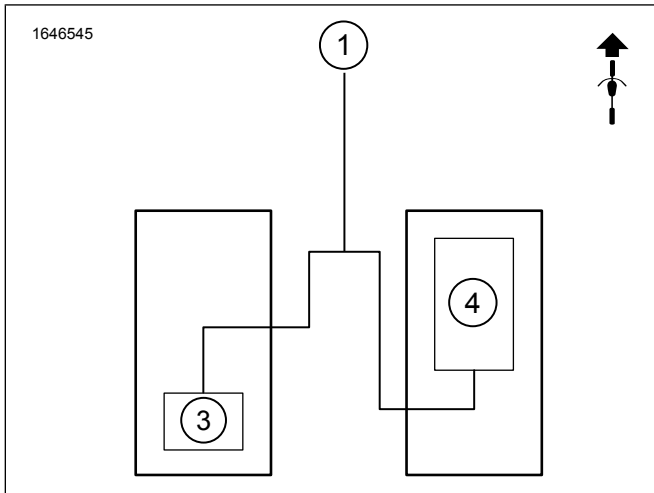


Figura 3. Un solo subwoofer, un solo amplificador, dos altavoces

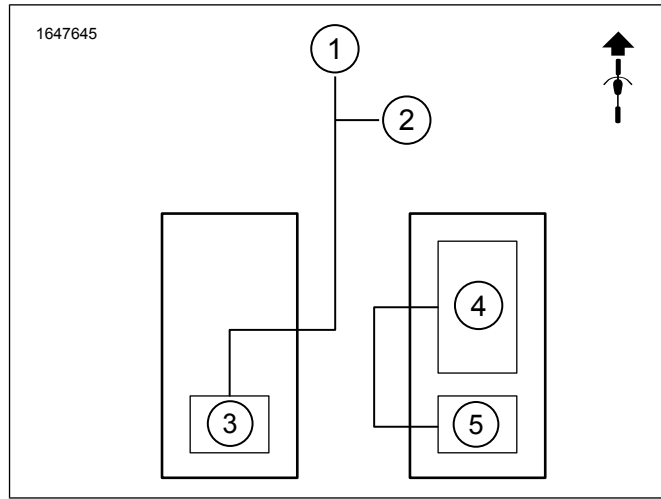


Figura 4. Un solo subwoofer, amplificadores dobles, cuatro altavoces

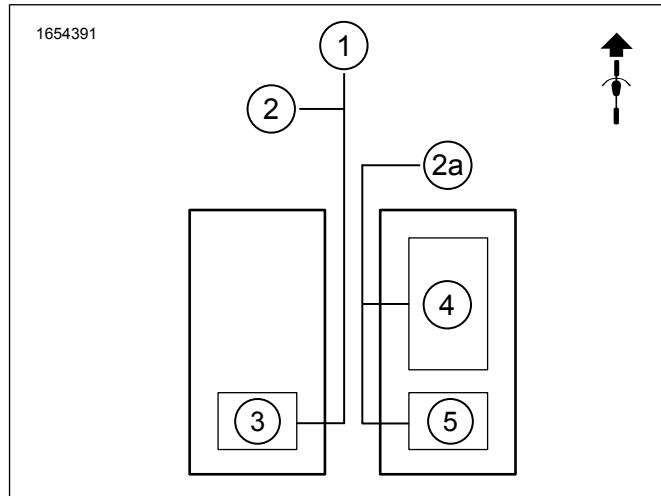


Figura 5. Un solo subwoofer, amplificadores dobles, seis altavoces

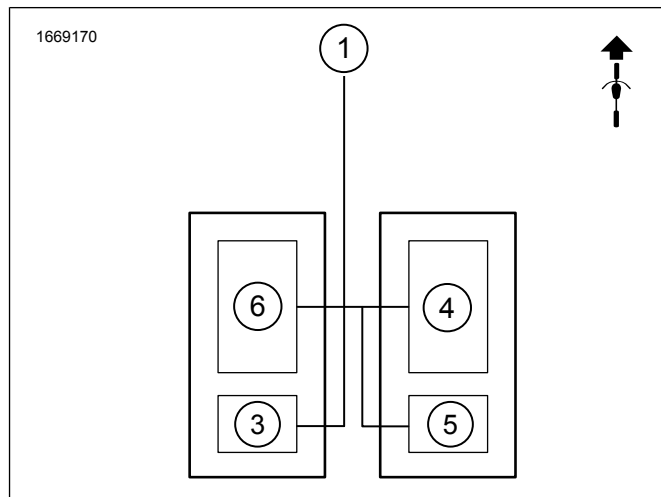


Figura 6. Subwoofers dobles, amplificadores dobles, cuatro altavoces

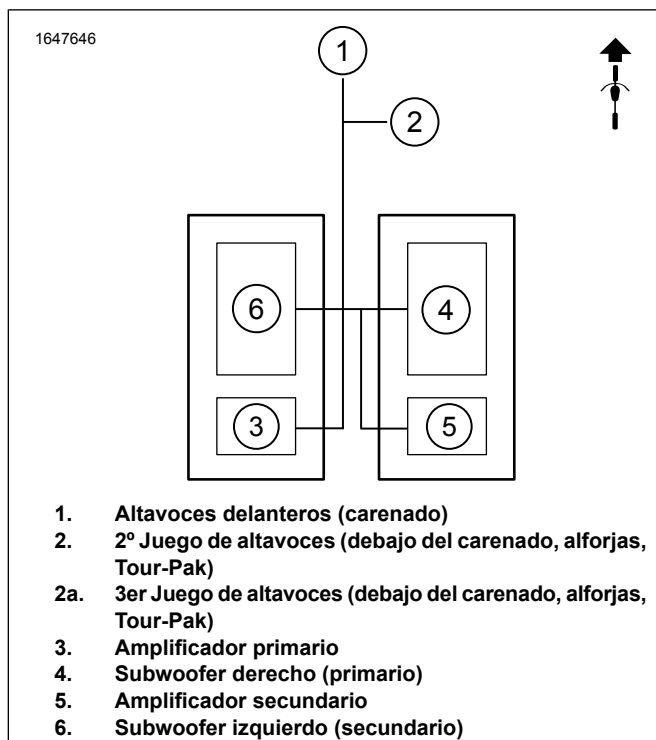


Figura 7. Subwoofers dobles, amplificadores dobles, cuatro altavoces

## Requisitos de instalación

### ⚠ ADVERTENCIA

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondientes en el Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00333b)

#### NOTA

Esta hoja de instrucciones hace referencia a la información del Manual de servicio. Para esta instalación, se requiere un manual de servicio específico del año y el modelo de motocicleta, que encontrará disponible en:

- Un concesionario de Harley-Davidson.
- Portal de Información de Servicios de H-D, con acceso por suscripción disponible para la mayoría de los modelos 2001 en adelante. Para obtener más información, consulte Preguntas frecuentes sobre suscripciones.

#### NOTA

Las alforjas deben estar completamente vacías de cualquier artículo suelto o componentes instalados. Piezas y accesorios como el organizador de pared de la alforja o el forro de primera calidad de la alforja.

Estos artículos están disponibles en su concesionario Harley-Davidson:

- **CVO y Touring 2014-2016 (excepto FLHRC)** Para esta instalación, **se requiere** la compra por separado del kit de palanca para montaje de alforja Harley-Davidson (n.º de pieza 90201540). Se necesitarán dos tornillos de palanca del kit para instalar la alforja.

- **FLHTKSE y FLTRUSE 2014 y posteriores:** Para esta instalación, **se requiere** la compra por separado del kit de amplificador primario Harley-Davidson (N.º de pieza 76000974).
- **Touring, FLHTKSE y FLTRUSE 2014 y posteriores:** Para esta instalación, **se requiere** la compra por separado del kit de amplificador principal y adaptador Harley-Davidson (n.º de pieza 76000997).
- **Touring, FLHTKSE y FLTRUSE 2014 y posteriores:** Para esta instalación, **es posible** que se requiera la compra por separado del kit de audio con amplificador secundario Harley-Davidson (n.º de pieza 76000990).
- **Touring, FLHTKSE y FLTRUSE 2014 y posteriores:** Para esta instalación, **es posible** que se requiera la compra por separado del kit de instalación de amplificador secundario Harley-Davidson (n.º de pieza 76000975).
- **Touring, FLHTKSE y FLTRUSE 2014 y posteriores:** Para esta instalación, **es posible** que se requiera la compra por separado del kit de instalación del arnés de altavoces para carenado Harley-Davidson (n.º de pieza 76001100).
- **FLHXSE y FLTRXSE 2021, y posterior:** Para esta instalación, **se requiere** la compra por separado del adaptador de Bluetooth Harley-Davidson (n.º de pieza 41000771). Para usar con la aplicación de audio de Harley-Davidson.
- **FLHXSE y FLTRXSE 2021 y posteriores:** Para esta instalación, **se requiere** la compra por separado del kit de audio con amplificador secundario Harley-Davidson (N.º de pieza 76000990).
- **FLHXSE y FLTRXSE 2021 y posteriores:** Para esta instalación, **se requiere** la compra por separado del kit de instalación de amplificador secundario Harley-Davidson (N.º de pieza 76000975).
- **FLHXSE y FLTRXSE 2021, y posterior:** Para esta instalación, **se requiere** la compra por separado de la cinta Dual Lock Harley-Davidson (n.º de pieza 76434-06).
- **FLTRKSE 2022 y posteriores:** Para esta instalación, **se requiere** la compra por separado del adaptador de Bluetooth Harley-Davidson (n.º de pieza 41000771). Para usar con la aplicación de audio de Harley-Davidson.
- **FLTRKSE 2022 y posteriores:** Para esta instalación, **se requiere** la compra por separado del kit de instalación de amplificador secundario Harley-Davidson (N.º de pieza 76000975).
- **FLTRKSE 2022 y posteriores:** Para esta instalación, **se requiere** la compra por separado del adaptador de Bluetooth Harley-Davidson (n.º de pieza 41000771). Para usar con la aplicación de audio de Harley-Davidson.
- Digital Technician II (DT II) **quizá sea necesario** comprobar y actualizar el software del amplificador. Póngase en contacto un concesionario Harley-Davidson.
- **Posiblemente se requiera** que los vehículos equipados con la radio Boom!™ Box 4.3 DT II actualicen el software. Póngase en contacto un concesionario Harley-Davidson.
- **Posiblemente se requiera** que los vehículos equipados con la radio Boom!™ Box 6.5 GT DT II actualicen el software. Póngase en contacto un concesionario Harley-Davidson.

## ⚠ ADVERTENCIA

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondientes en el Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00333b)

Se recomienda que un técnico realice la instalación en un concesionario Harley-Davidson.

## PREPARAR

1. Quite ambas alforjas. Consulta el manual de servicio.
2. Retirar las cubiertas laterales. Consulta el manual de servicio.
3. Extraer el fusible principal. Consulta el manual de servicio.
4. Retirar el asiento. Consulta el manual de servicio.
5. Retira la caja lateral izquierda. Consulta el manual de servicio.
6. Quite la caja superior. Consulta el manual de servicio.
7. Retira la caja en el eje central inferior. Consulta el manual de servicio.

## ALFORJAS

### Alforja derecha

1. Consulte la Figura 8. Coloque la plantilla de perforación sobre la alforja derecha.

#### NOTA

*No modifique la alforja izquierda a menos que esté instalando un segundo subwoofer.*

- a. Enmascare toda el área de la plantilla de perforación (2) en la alforja derecha (1) con cinta adhesiva.
  - b. Plantilla de perforación (2).
  - c. Asegure todo el perímetro de la plantilla de perforación (2) con cinta.
  - d. Instale tornillos roscantes (3) para mantener presionada la plantilla de perforación (2).
2. Consulte la Figura 9. Con la ayuda de un marcador, trace el contorno de la plantilla de perforación (1) en la cinta adhesiva de la alforja.
  3. Consulte la Figura 8. Modifique la alforja derecha (1).
    - a. Perfore agujeros piloto en las ubicaciones de perforación (4, 5, 6) mediante una broca de 1/8 de pulgada.

- b. **Orificios de descarga:** Perfore seis orificios de descarga de 25/64 de pulgada (4).
- c. **Orificios de tornillo:** Perfore ocho orificios de tornillo de 25/64 de pulgada (6).

#### NOTA

*Cuando se conduce bajo la lluvia, el agua entrará potencialmente a través de la rejilla del bisel. Se requiere un orificio para el drenaje del agua.*

- d. Consulte la Figura 10. **Orificios de drenaje:** Perfore dos orificios de drenaje de 1/4 de pulgada (3) en la ubicación aproximada.
  - e. Consulte la Figura 9. Con la plantilla de perforación todavía en su lugar y mediante una sierra apropiada, corte a lo largo de la parte exterior del contorno de la plantilla (1).
  - f. Retire los tornillos roscantes (3), la plantilla de perforación y la cinta de la alforja.
  - g. **Orificio de arandela aislante:** Perfore el orificio de la arandela aislante de 3/4 de pulgada (5) donde se retiró el tornillo roscante (3).
  - h. Lije levemente la superficie para desbarbar los agujeros y el contorno de la plantilla.
  - i. Limpiar todas las superficies de la carrocería con alcohol isopropílico al 50 - 70 % y agua destilada al 30 - 50 %. Dejar que se seque por completo.
4. Consulte la Figura 1. Instale la etiqueta (10) del sujetador de la alforja.
    - a. Instale la etiqueta cerca del tornillo de la palanca de montaje trasera.
  5. Consulte la Figura 11. Pruebe los biselados interiores (2) y exteriores (1) en la alforja.
    - a. Instale y apriete ligeramente los tornillos (8).
    - b. Verifique que los componentes se ajusten correctamente.
    - c. Retire los tornillos y los biselados (1, 2).
    - d. Haga los ajustes necesarios.
  6. Retire el respaldo de la cinta VHB del bisel.
  7. Consulte la Figura 12. Aplique masilla de silicona (3) a los biselados internos (1) y externos (2).

#### NOTA

*Para ayudar a prevenir la entrada de agua en la alforja, se aplica masilla de silicona como medida adicional de protección.*

8. Consulte la Figura 11. Instale los biselados interiores (2) y exteriores (1) en la alforja.
  - a. Instale los tornillos (3).

NOTA

**NO apriete demasiado los tornillos del bisel.**

- b. Consulte la Figura 13. Apriete en secuencia.  
Par de ajuste: 0,4–0,6 N·m (4–5 **in-lbs**) *Tornillos del bisel*
- 9. Consulte la Figura 14. Para maximizar el rendimiento del sello, use cuñas de madera en el bisel interior (1). Manténgalo en su lugar durante 24 horas.
  - a. Para una máxima adherencia en las esquinas, coloque una cuña de madera en el área como indica la flecha.
- 10. Consulte la Figura 15. Instale el arnés 69203012 (5) en la alforja derecha.
  - a. Consulte la Figura 17. Gire la arandela aislante hasta que se logre el tendido adecuado del arnés.
- 11. Consulte la Figura 15. Conecte el arnés 69203031 (4) al arnés 69203012 (5).

NOTA

Es necesario instalar el kit 90201540 para asegurar las alforjas. Ver Consulte Requisitos de instalación.

- 12. Instale la alforja derecha.
  - a. Instale el tornillo de montaje trasero de la alforja OE.
  - b. Consulte la Figura 1. Instale el tornillo de montaje delantero de la alforja (13) desde el kit. Apretar.  
Par de ajuste: 5–5,6 N·m (44–50 **in-lbs**) *Tornillo de montaje frontal de la alforja*
- 13. Conecte el arnés 69203031 a:
  - a. Consulte la Figura 3. Para una configuración de un solo subwoofer, un solo amplificador y dos altavoces. El conector del arnés deberá volverse a cablear. Consulte Arnés de recableado 69203031. Si no se vuelve a cablear el conector, no habrá audio. **NOTA:** Si se agregan altavoces de alforja después de instalar el subwoofer, se deberá utilizar la configuración original del arnés 69203031. Cables en las cavidades uno y cuatro.
  - b. Conector del arnés del amplificador primario [351A] (salida de audio). Consulte la Figura 3. **Equipado con un solo subwoofer, un solo amplificador, dos altavoces.**
  - c. Conector del arnés del amplificador secundario [352A\_1]o [352A\_2] (salida de audio). Consulte la Figura 4. **Equipado con un solo subwoofer, amplificadores dobles, cuatro o seis altavoces.**
- 14. Consulte la Figura 16. Tienda el arnés y asegúrelo con correas de cables.
  - a. Compruebe que los arneses no interfieran con las partes móviles.

- b. Utilice los puntos de anclaje de fábrica del arnés.

- 15. Consulte la Figura 19. Instale el subwoofer (2).
- 16. Consulte la Figura 15. Conecte el arnés 69203012 (5) en el conector del subwoofer (2). Consulte la Figura 19.
- 17.

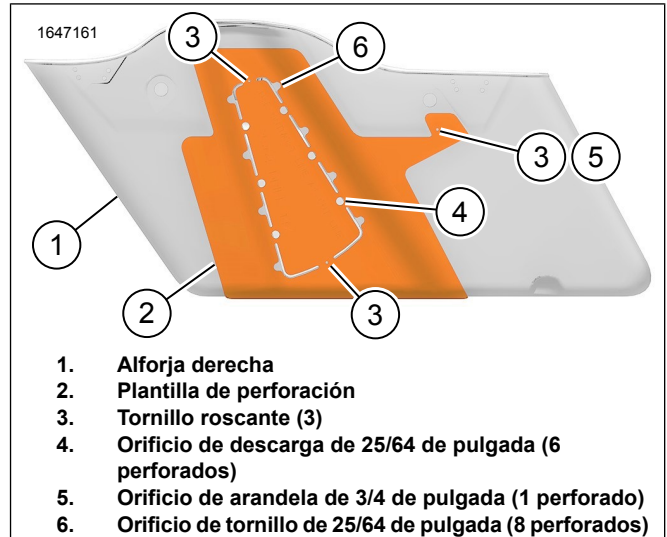


Figura 8. Plantilla de perforación de la alforja derecha

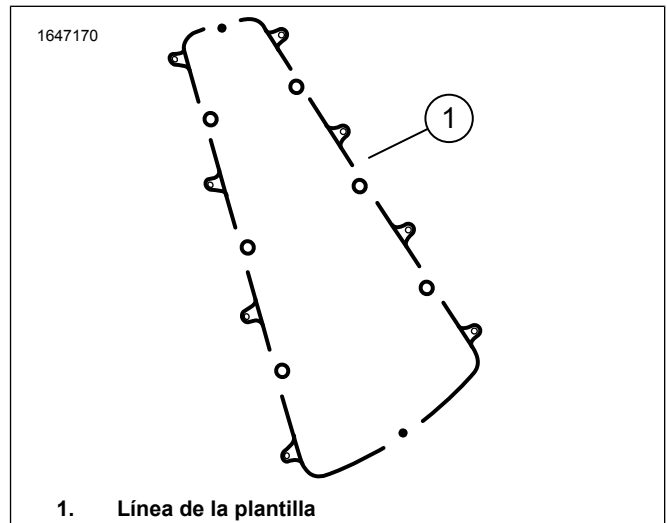


Figura 9. Esquema de la plantilla

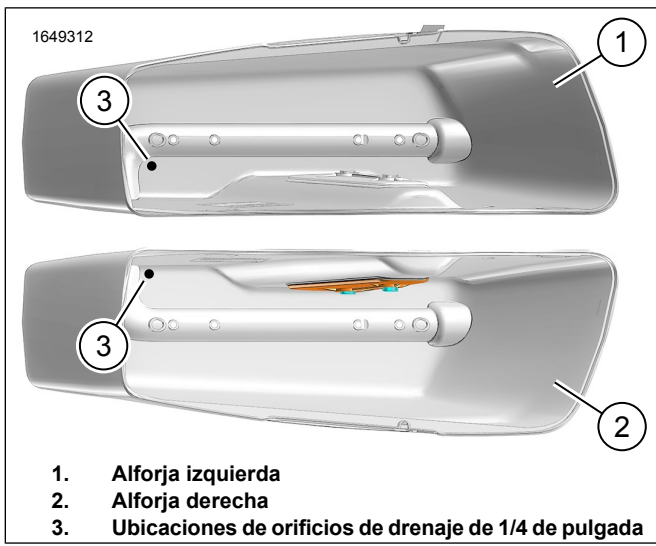


Figura 10. Colocación del orificio de drenaje

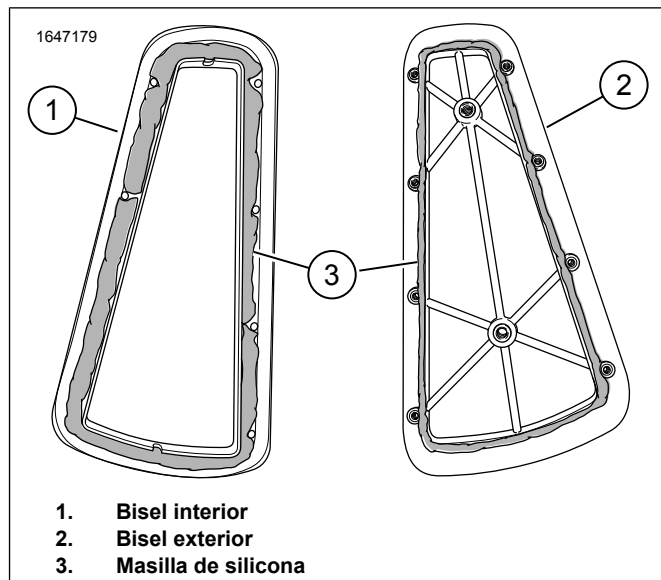


Figura 12. Biseles

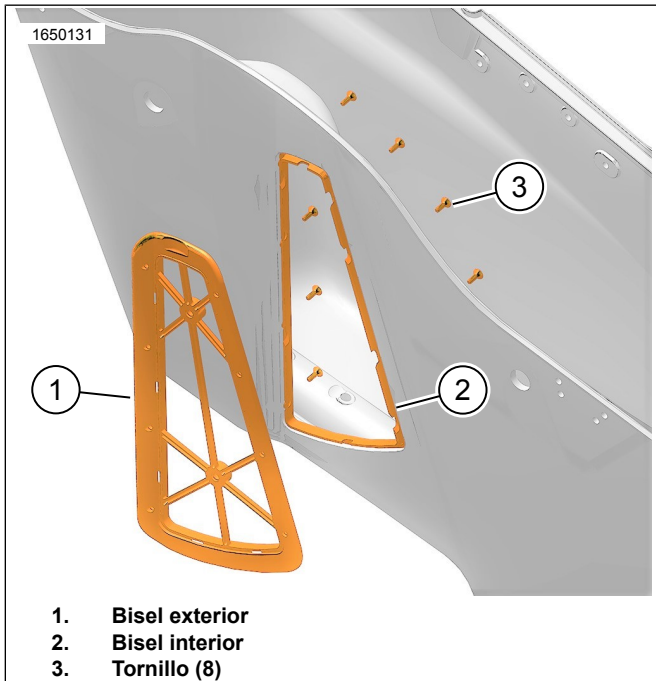


Figura 11. Biseles de ajuste de prueba

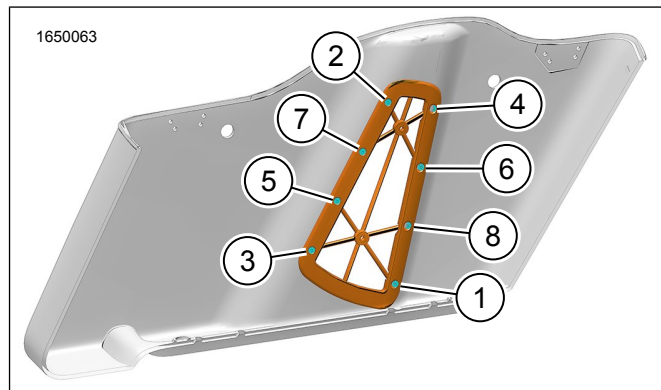


Figura 13. Secuencia de par de torsión - Tornillos de bisel



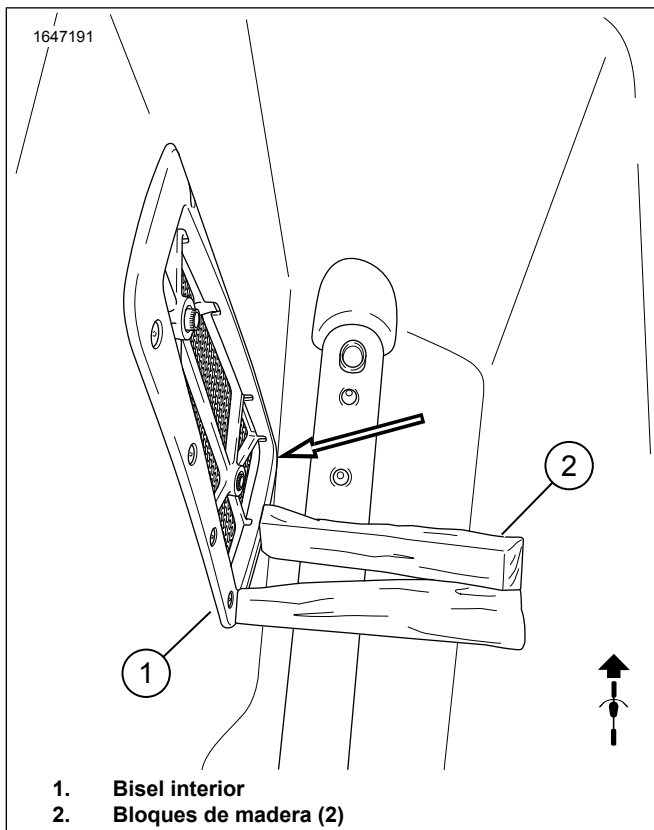


Figura 14. Cuña de madera

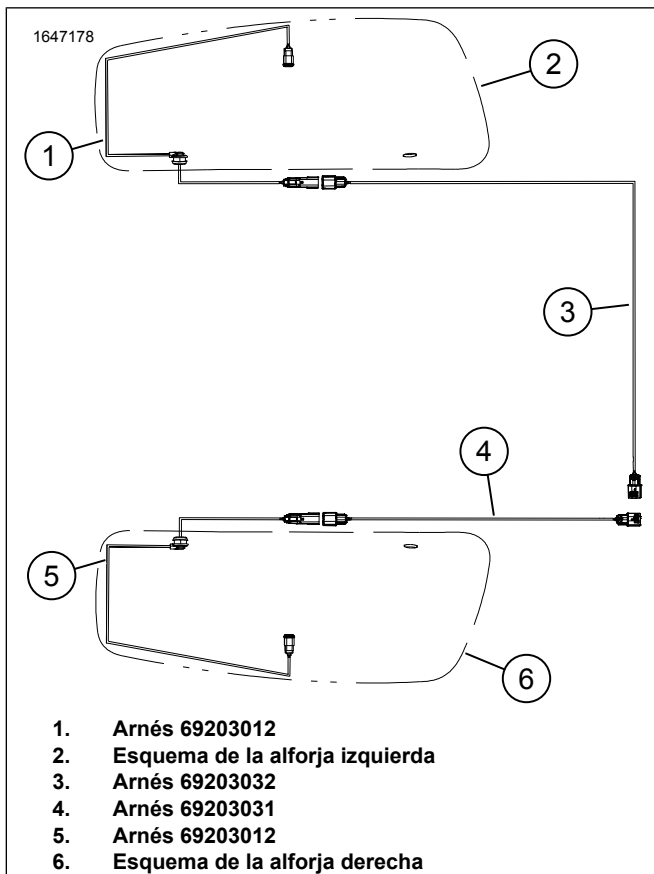


Figura 15. Tendido del arnés del subwoofer

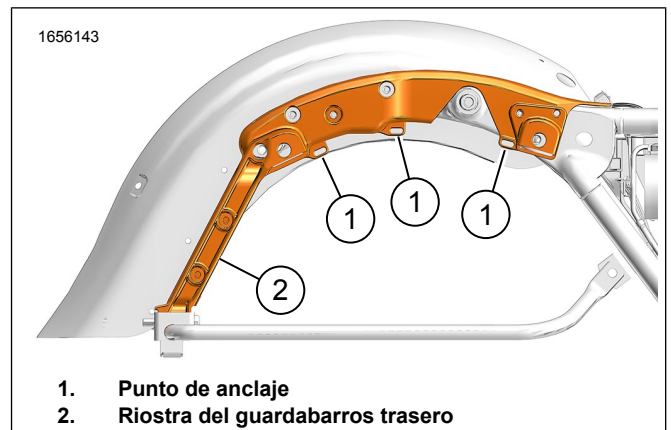


Figura 16. Riostra del guardabarros trasero

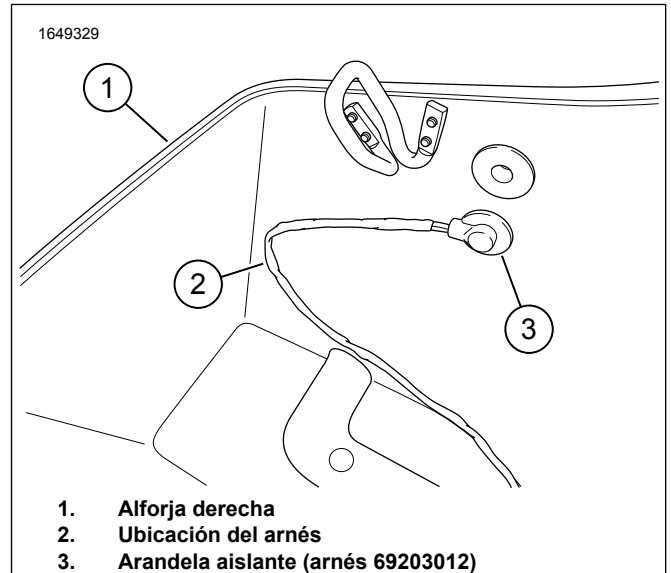


Figura 17. Tendido del arnés de la alforja derecha

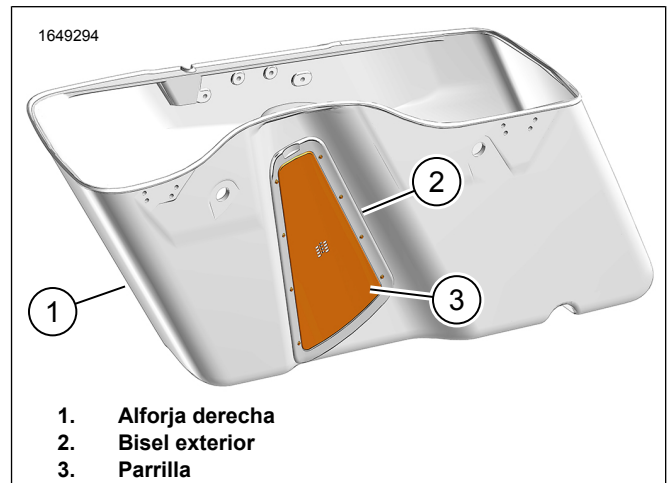


Figura 18. Bisel exterior

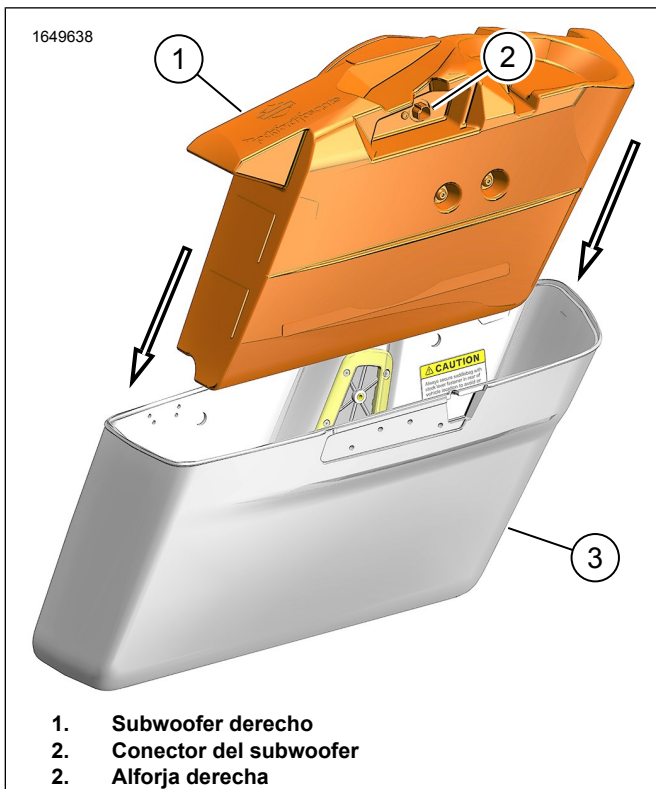


Figura 19. Instale el subwoofer

### Alforja izquierda

- Consulte la Figura 20. Repita los procedimientos 1-8 de la alforja derecha.
- Consulte la Figura 15. Instale el arnés 69203012 (5) en la alforja derecha.
  - Consulte la Figura 17. Gire la arandela aislante hasta que se logre el tendido adecuado del arnés.
- Consulte la Figura 15. Conecte el arnés 69203032 (3) al arnés 69203012 (5).
- Instale la alforja izquierda.
  - Instale el tornillo de montaje trasero de la alforja OE.
  - Consulte la Figura 1. Instale el tornillo de montaje delantero de la alforja (13) desde el kit.
- Conecte el arnés 69203032 a:
  - Conector del arnés del amplificador secundario [352A\_1] o [352A\_2] (salida de audio). Consulte la Figura 7. **Equipado con subwoofers dobles, amplificadores dobles, cuatro altavoces.**
- Tienda el arnés y asegúrelo con correas de cables.
  - Compruebe que los arneses no interfieran con las partes móviles.
  - Utilice los puntos de montaje de fábrica del arnés.

- Consulte la Figura 19. Instale el subwoofer (2).
- Consulte la Figura 15. Conecte el arnés 69203012 (5) en el conector del subwoofer (2). Consulte la Figura 19.

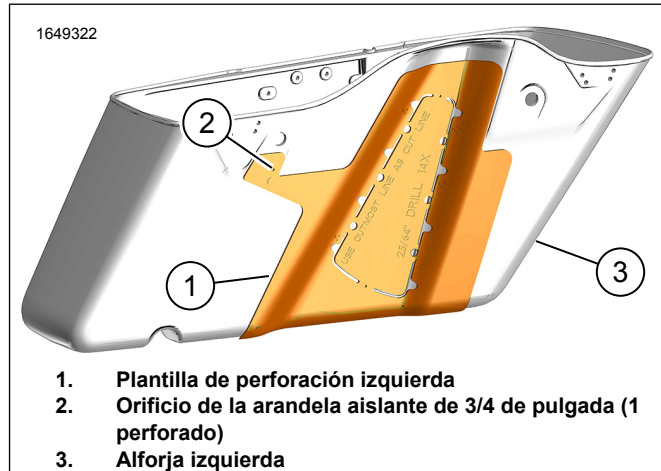


Figura 20. Plantilla de perforación de la alforja izquierda

### Retire el subwoofer

- Desconecte el subwoofer.
- Retire el subwoofer de la alforja.
- Consulte la Figura 1. Coloque la arandela EPDM (2) en el lado interior del panel de enchufes (3).
- Consulte la Figura 21. Coloque el panel de enchufes (1) sobre el bisel interior.
- Instale los tornillos de ajuste manual (2). Apretar.

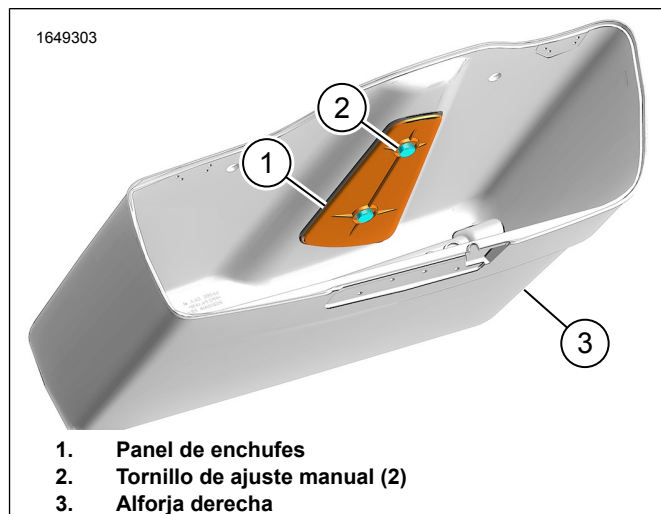


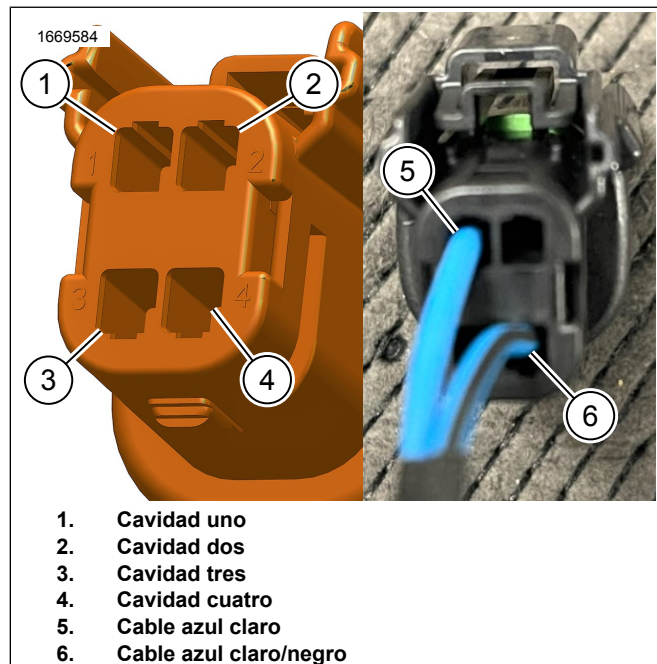
Figura 21. Panel de enchufes

### Arnés de recableado 69203031

#### NOTA

*Esto es para una configuración especial. **NO** altere el arnés a menos que se le indique en el procedimiento.*

1. 1. Consulte la Figura 22. Use una herramienta especial para quitar los terminales del conector.  
Herramienta especial: EXTRACTOR DE TERMINALES DE CONECTORES ELÉCTRICOS MOLEX (HD-48114)
2. Retire el alambre azul claro (5) de la cavidad uno (1).
3. Instale el cable azul claro (5) en la cavidad tres (3).
4. Retire el cable azul claro/negro (6) de la cavidad cuatro (4).
5. Instale el cable azul claro/negro (6) en la cavidad dos (2).



**Figura 22. Arnés de recableado 69203031**

## Finalización

1. Instale la caja inferior en el eje central. Consulta el manual de servicio.
2. Instale la caja superior. Consulta el manual de servicio.
3. Instale la caja del lado izquierdo. Consulta el manual de servicio.
4. Instalar el asiento. Consulta el manual de servicio.
5. Instalar el fusible principal. Consulta el manual de servicio.
6. Instalar las cubiertas laterales. Consulta el manual de servicio.
7. Instale ambas alforjas. Consulta el manual de servicio.